



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Regulations Prescribing
Alternative Means of Publication
(Foreign Companies)**

**Règlement sur les autres modes
de publication (sociétés
étrangères)**

SOR/2003-31

DORS/2003-31

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Regulations Prescribing Alternative Means of Publication (Foreign Companies)

- 1 Publication on the Internet
- 2 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur les autres modes de publication (sociétés étrangères)

- 1 Publication sur internet
- 2 Entrée en vigueur

Registration
SOR/2003-31 January 30, 2003

INSURANCE COMPANIES ACT

**Regulations Prescribing Alternative Means of
Publication (Foreign Companies)**

P.C. 2003-61 January 30, 2003

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to section 1015^a and paragraph 1021(a)^a of the *Insurance Companies Act*^b, hereby makes the annexed *Regulations Prescribing Alternative Means of Publication (Foreign Companies)*.

Enregistrement
DORS/2003-31 Le 30 janvier 2003

LOI SUR LES SOCIÉTÉS D'ASSURANCES

**Règlement sur les autres modes de publication
(sociétés étrangères)**

C.P. 2003-61 Le 30 janvier 2003

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 1015^a et de l'alinéa 1021a)^a de la *Loi sur les sociétés d'assurances*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les autres modes de publication (sociétés étrangères)*, ci-après.

^a S.C. 2001, c. 9, s. 465

^b S.C. 1991, c. 47

^a L.C. 2001, ch. 9, art. 465

^b L.C. 1991, ch. 47

Regulations Prescribing Alternative Means of Publication (Foreign Companies)

Publication on the Internet

1 The information concerning foreign companies that is required to be published quarterly in the *Canada Gazette* pursuant to section 585 of the *Insurance Companies Act* may, instead of being published in that way, be published on the Web site of the Office of the Superintendent of Financial Institutions.

Coming into Force

2 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

Règlement sur les autres modes de publication (sociétés étrangères)

Publication sur internet

1 Les renseignements concernant les sociétés étrangères qui doivent être publiés trimestriellement dans la *Gazette du Canada* en application de l'article 585 de la *Loi sur les sociétés d'assurances* peuvent être publiés à la place sur le site Internet du Bureau du surintendant des institutions financières.

Entrée en vigueur

2 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.